

ZENMUSE Z30

Quick Start Guide

快速入门指南

快速入門指南

クイックスタートガイド

퀵 스타트 가이드

Kurzanleitung

Guía de inicio rápido

Guide de démarrage rapide

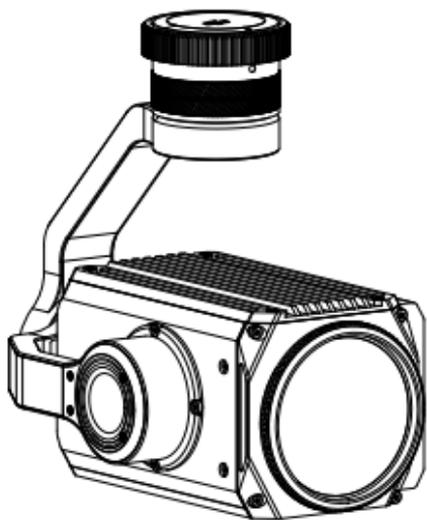
Guida di avvio rapido

Snelstartgids

Guia de inicio rápido

Краткое руководство пользователя

V1.0 2016.12



Заявление об отказе от ответственности и предупреждение

Поздравляем с приобретением нового продукта DJI™. Информация, содержащаяся в этом документе, затрагивает вашу безопасность, законные права и обязанности. Внимательно ознакомьтесь с данным документом перед использованием продукта. Пренебрежение содержимым данного документа и несоблюдение мер безопасности может привести к серьезным травмам, повреждению продукта DJI и другого имущества. Компания DJI вправе вносить изменения в содержание данного и сопутствующих документов. Для получения обновленной информации по продукту посетите веб-сайт <http://www.dji.com> и выберите страницу, соответствующую данному продукту. DJI является товарным знаком компании SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (сокращенно "DJI") и ее дочерних компаний. Названия продуктов, торговых марок и т. д., содержащихся в данном руководстве являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний.

Не изменяйте и не модифицируйте Zenmuse Z30

Перед отправкой с завода стабилизированная камера ZENMUSE™ Z30 была специально откалибрована для использования вместе с определенными компонентами. Выполнять физическую или механическую настройку или регулировку стабилизатора не требуется и не рекомендуется. Не устанавливайте на камеру дополнительные компоненты или устройства (например, фильтр, бленда объектива, и т. д.).

Zenmuse Z30 — это хрупкое устройство. Запрещается разбирать стабилизатор или камеру, так как это может привести к неисправимому повреждению устройства.

Используйте только одобренный DJI аккумулятор. Невыполнение этого условия может отрицательно сказаться на производительности, стать причиной внутренних неисправностей и привести к повреждению устройства.

RU

Используйте только совместимые летательные аппараты

Zenmuse Z30 в настоящее время совместима со следующими дронами DJI: DJI M600 и M100. Она также будет совместима с продукцией, выпуск которой запланирован в будущем. Для максимальной эффективности стабилизатора загрузите последнюю версию приложения DJI GO, в противном случае Zenmuse Z30 может не работать должным образом.

Безопасная эксплуатация

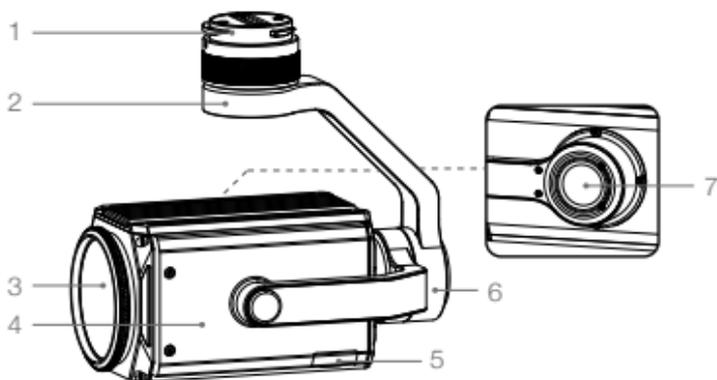
Всегда соблюдайте максимальную осторожность при использовании дрона. Изучите приведенные в данном руководстве и в онлайн-руководствах инструкции по креплению и подключению стабилизатора к дрону.

Используя данный продукт, вы подтверждаете, что внимательно ознакомились с заявлением об отказе от ответственности и предупреждением и соглашаетесь выполнять правила и условия настоящего документа. Вы несете полную ответственность за эксплуатацию данного продукта и за все возможные последствия от его использования. Вы соглашаетесь использовать данный продукт только для тех целей, которые не противоречат применимому законодательству, правилам и нормам, включая международные и государственные правила полетов, и всем условиям, предостережениям, практикам, политикам и руководствам, которые были предоставлены и могут быть предоставлены в будущем компанией DJI.

DJI не несет ответственность за повреждения, травмы или любую юридическую ответственность, прямо или косвенно вызванную использованием данного продукта. На пользователя возлагается обязанность соблюдать правила техники безопасности и законодательство, включая, но не ограничиваясь изложенными в настоящем руководстве.

Zenmuse Z30

Стабилизатор и камера Zenmuse Z30 оснащены оптическим зум-объективом. с 30-кратным оптическим зумом и 6-кратным цифровым зумом. Датчик типа 1/2.8 CMOS поддерживает около 2,13 млн эффективных пикселей. Как и другие камеры с трехосевым стабилизатором от компании DJI, Zenmuse Z30 совместима с летательными аппаратами DJI и может передавать видео HD в приложении DJI GO в режиме реального времени.



- | | |
|------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Разъем стабилизатора | 5. Разъем для карты памяти Micro SD |
| 2. Электродвигатель поворота | 6. Электродвигатель оси крена |
| 3. Объектив | 7. Электродвигатель наклона |
| 4. Камера | |

Комплект поставки

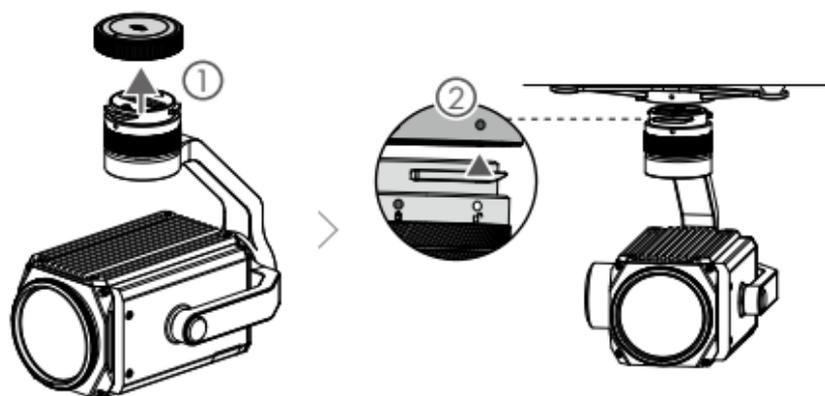
Стабилизатор и камера ×1

Карта памяти Micro SD 16 Гбайт ×1

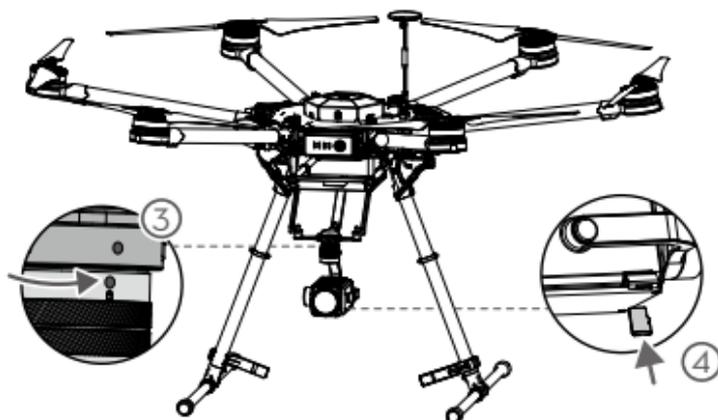


Установка Zenmuse Z30

1. Снимите фиксатор стабилизатора.
2. Совместите белую точку на разъеме стабилизатора и красную точку на дроне, затем вставьте стабилизатор.



3. Переведите фиксатор стабилизатора в положение блокировки так, чтобы красные точки были совмещены.
4. Установите карту памяти Micro SD. Рекомендуется использовать имеющуюся в комплекте карту Micro SD.

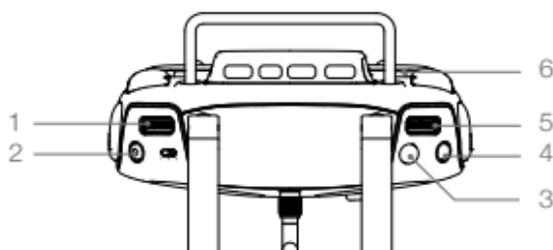


Комплекты для крепления стабилизаторов M100 и M600 можно приобрести отдельно в официальном интернет-магазине DJI.

Органы управления камерой

Пульт дистанционного управления

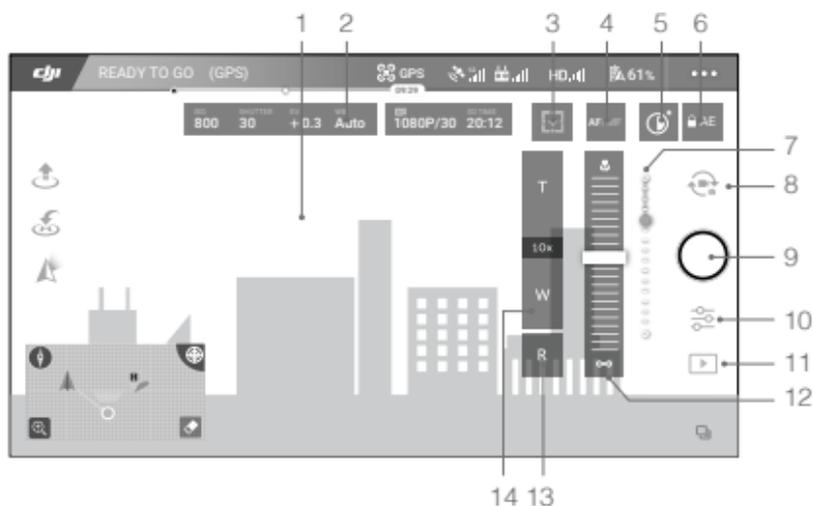
Для изменения масштаба снимка нажмите кнопку C2 и поверните левое колесико. Нажмите кнопку спуска затвора для фотосъемки или кнопку записи для записи видео. Наклон камеры можно изменять с помощью левого колесика.



- | | |
|--------------------------|---------------------------|
| 1. Левое колесико | 4. Кнопка воспроизведения |
| 2. Кнопка записи видео | 5. Правое колесико |
| 3. Кнопка спуска затвора | 6. Кнопка C2 |

Приложение DJI GO™

Сенсорный интерфейс может использоваться для съемки фото и видео, а также воспроизведения видеороликов. Кроме того, доступны режимы для профессиональной фотосъемки.



1. Видео HD в режиме реального времени
2. Экран настроек камеры
3. Переключатель точечного экспозамера / TapZoom
4. Переключатель AF/MF
5. Кнопка антизапотевания
6. Блокировка автоматической экспозиции.
7. Регулятор стабилизатора
8. Переключатель фото / видео
9. Кнопка спуска затвора / записи
10. Настройка параметров
11. Воспроизведение
12. Ручной фокус (в режиме MF)
13. Кнопка зума 1x
14. Зум

RU

Технические характеристики

Общие	
Наименование	Zenmuse Z30
Размеры	152×137×61 мм
Масса	556 г

Стабилизатор

Диапазон угловой вибрации $\pm 0,01^\circ$

Крепление Съемное

Рабочий диапазон углов вращения Наклон: от $+40^\circ$ до -90° , поворот: $\pm 320^\circ$

Механический диапазон углов вращения Наклон: от $+50^\circ$ до -140° , поворот: $\pm 330^\circ$; крен: от $+90^\circ$ до -50°

Максимальная контролируемая скорость Наклон: $180^\circ/\text{с}$, Поворот: $180^\circ/\text{с}$

Камера

Матрица CMOS, 1/2.8"
Эффективное разрешение: 2,13 Мп

Объектив 30-кратный оптический зум
Фокусное расстояние (F) = 4,3 – 129 мм
(эквивалент 29 – 872 мм)
F1.6 – F4.7
Скорость изменения зума:
Оптический (широкоугольный) -
оптический (теле): 4,6 с
Оптический (широкоугольный) -
цифровой (теле): 6,4 с
Цифровой (широкоугольный) -
цифровой (теле): 1,8 с
Время изменения фокуса
(∞ – ближний): 1,1 с

Угол обзора $63,7^\circ - 2,3^\circ$

Цифровой зум 6x

Мин. фокусное расстояние 10 – 1200 мм

Форматы фото JPEG

Форматы видео MOV, MP4

Рабочие режимы Фото, видео, воспроизведение

Режимы фотосъемки	Единичный снимок, серийная съемка: 3/5 кадров Интервал (2/3/4/7/10/15/20/30 с)
Разрешение видео	FHD: 1920×1080 25/30 кадров/с
Режим ручной съемки	Автоматическая, ручная, приоритет выдержки
Коррекция экспозиции	±2,3 (с шагом 1/3)
Режим экспомера	Центровзвешенный экспомер, точный экспомер (вариант области 12×8)
Блокировка автоматической экспозиции.	Поддерживается
Диапазон выдержки	1/30 – 1/6000 с
Баланс белого	Авто, солнечно, облачно, лампа накаливания, пользовательский (2000 – 10000 К)
Субтитры	Поддерживается
TapZoom	Поддерживается
Диапазон TapZoom	1– 5
Антизапотевание	Поддерживается
Возврат к исходному размеру изображения одним прикосновением	Поддерживается
Защита от мерцания	Авто, 50 Гц, 60 Гц
PAL/NTSC	Поддерживается
Типы карт памяти	Micro SD (SD / SDHC / SDXC) Макс. емкость: 64 Гбайт, класс 10 или UHS-1
Поддерживаемые файловые системы	FAT32 (≤ 32 Гбайт) exFAT (> 32 Гбайт)

Окружающая среда

Диапазон рабочих температур от -10° до +45 °C (от 14 до 113 °F)

Диапазон температур хранения от -20 до +60° C (от -4 до 140° F)

Компания вправе вносить изменения в содержание данного документа.

Актуальную редакцию документа можно загрузить с веб-сайта:
<http://www.dji.com/zenmuse-z30>

ZENMUSE™ и DJI™ являются товарными знаками компании DJI.
© 2016 DJI Все права защищены.

DJI Support
DJI 技术支持
DJI 技術支援
DJI サポート
DJI 고객지원
DJI Support
Servicio de asistencia de DJI
Service client DJI
Assistenza DJI
DJI-ondersteuning
Suporte DJI
Техническая поддержка DJI

www.dji.com/support

If you have any questions about this document, please contact DJI by sending a message to **DocSupport@dji.com**.

如果您对说明书有任何疑问或建议，请通过以下电子邮箱联系我们：**DocSupport@dji.com**。

Printed in China.